

Noticias del Grupo

FAG SmartCheck: sensor de vibración en cada máquina

Productos y Servicios

Componentes de Schaeffler en Nuevo Palio,
Chevrolet Cobalt y vehículos de Hino Motors

Sitios del Grupo Schaeffler tienen nuevos contenidos y aspectos

Enfoque

Fue ampliado el Centro de Distribución CoLinX

Perfil

Mayfer S.A.: actuando hace medio
siglo en el mercado uruguayo

América del Sur

INFFO

INFFO es una publicación trimestral de Schaeffler Group dirigida al mercado A. Sur

Año VI - Número 20 - Noviembre/Diciembre 2011

JUNTOS MOVEMOS EL MUNDO



Con el desarrollo de soluciones sustentables,
todos los días es Navidad en el Grupo Schaeffler



INNOVATION

Invirtiendo en el crecimiento del mercado en América del Sur

Es con mucha satisfacción que estamos cerrando este año con buenas noticias en el mercado sudamericano: ampliamos el alcance de nuestra actuación, conquistamos nuevos negocios e ingresaremos a 2012 con la perspectiva de nuevos proyectos para la región.

El área industrial presentó un crecimiento significativo en América del Sur. En Chile y en Perú, por ejemplo, 2011 fue un año fuerte para la industria de la minería. En estos dos países, los segmentos de la industria general y del papel y la celulosa también registraron un buen desempeño. El sector agrícola en Paraguay está creciendo, mientras que en Colombia, se produjo una reactivación de la industria en general, constituyéndose en un mercado potencial para nuestra empresa.



En el segmento automotriz, realizamos un intenso trabajo para consolidar nuestra presencia como proveedores, tanto en los países que cuentan con parque fabril como también en el mercado de reposición de toda la región. Esto es resultado de la tecnología de punta y soluciones innovadoras que desarrollamos para nuestros clientes, aliadas a nuestros amplios servicios de garantía y de asistencia técnica.

Hoy en día, Asia es la región que más crece en el mundo. Pero la previsión es que América del Sur tenga un fuerte arranque en los próximos dos a tres años. Para atender todo ese potencial de crecimiento, el Grupo Schaeffler viene promoviendo inversiones en estructura, servicios, ampliación del equipo de ingenieros y de Ventas locales, con el objetivo de intensificar nuestra presencia en cada país. Para 2012, ya estamos programando la apertura de nuevas oficinas en la región, que se sumarán a las oficinas ya existentes en Argentina, Chile, Venezuela y Colombia.

Tan importante como todas estas inversiones es la sociedad que tenemos con nuestros distribuidores, representantes y proveedores de América del Sur. Juntos, seguramente venceremos los próximos desafíos y estaremos preparados para los nuevos negocios que con certeza concretizaremos en esta región.

En este momento, les deseo a todos Feliz Navidad y un Año Nuevo de mucho éxito.

INFFO es una publicación trimestral de **Schaeffler – A. Sur**, dirigida a los mercados autopartista e industrial.

Coordinación: Vicepresidencia de Recursos Humanos, Comunicaciones y Relaciones Corporativas – Marcel Oliveira y Renata Costa Silva Campos.

Comité Editorial: Attilio P. Gioielli Júnior (Ventas Aftermarket), Bruno Bello (Aftermarket), Charles Novais (Aftermarket Service), Detlev Fenselau (Ventas Industriales – América del Sur), Fabiana Trelvelato (Ventas Industriales – América del Sur), João Sampaio (Ventas Industriales), Marcelo Scarpanti (Aftermarket), Natalie D’Ascanio Iwamoto (Ventas Aftermarket), Morgana Nardi (Aftermarket), Renan Blás (Aftermarket), Rodrigo Marcondes de Almeida (Comunicación), Ronaldo Santos (Aftermarket Service) y Tatiana do Amaral (Comunicación).

Colaboración: Laura Pawlowski y Mariano Frola (Schaeffler Argentina)

Editores: Cristina Belluco (MTb 16.777)

Producción: Letters Jornalismo e Marketing (teléfonos +55-19-3236-2588/ +55-19-9602-3638)

Tapa: Foto de Divulgación de Mazda

Correspondencia: SCHAEFFLER BRASIL LTDA. Avenida Independência, 3500 A - Iporanga - Sorocaba - CEP 18087-101

Sitio: www.schaeffler.com.br

E-mail: inffo@schaeffler.com

Hable con Nosotros

Su contribución es fundamental para mejorar nuestra publicación. Si desea enviar comentarios, sugerencias sobre materias o esclarecer dudas, entre en contacto con nosotros a través del e-mail: inffo@schaeffler.com
Agradecemos su participación.

Ricardo Reimer, Presidente del Grupo Schaeffler América del Sur



FAG SmartCheck: sensor de vibración en cada máquina

El FAG SmartCheck es el nuevo sistema de medición innovador para monitoreo en tiempo real en plantas y máquinas. El monitoreo Online económico de máquinas pequeñas es viable gracias a su precio accesible. Esto significa que FAG SmartCheck contribuye con la optimización de procesos y reducción del costo de ciclo de vida (LCC) y costo total de propiedad (TCO).

Características de FAG SmartCheck:

- Tiene dimensiones compactas.
- Registra un gran número de parámetros operacionales, como vibración, temperatura, presión o caudal.
- Fácil operación sin necesidad de conocimiento especializado.
- Pronto para el uso inmediato gracias a parámetros preinstalados.
- Funciones de operación básicas pueden ser realizadas utilizando botones integrados.
- Visualización de alarmas por medio de LEDs en la carcasa.

Ventajas:

- Monitoreo de la máquina y proceso confiable.
- Optimización de procesos, agrupando y correlacionando informaciones.
- Informes de análisis pueden ser suministrados como servicio.
- Función de alarma innovadora patentada.
- Concepto de acceso para seguridad de datos.
- Varios años de histórico de datos pueden ser almacenados.
- Reducción de cableado.

La nueva generación de calentadores por inducción FAG – calidad y seguridad redefinidas

La nueva generación del calentador por inducción HEATER de FAG permite que rodamientos y piezas giratorias simétricas hechas de acero, sean calentadas con significativa mayor seguridad y suavidad de lo que antes era posible. Los siete dispositivos son un mejoramiento significativo con respecto al diseño previo y presenta varias innovaciones técnicas únicas. Por ejemplo, la posición de la bobina de inducción en la carcasa del dispositivo de calentamiento ha sido optimizada para prevenir tanto al dispositivo como a la pieza de trabajo ante sobrecalentamiento. Esta función, junto con el recientemente desarrollado control combinado de temperatura y tiempo, también permite calentamiento controlado, lo que reduce el riesgo de daño a la pieza de trabajo. Han sido realizadas mejoras para beneficiar la pieza de trabajo, la máquina del cliente, el dispositivo en sí mismo y al usuario. La seguridad y fiabilidad de las series de HEATER de FAG han sido comprobadas y certificadas por TÜV Rheinland. Una amplia área de suministro y la extensión de la garantía por cinco años más enfatizan el alto nivel de calidad.

Máxima seguridad para la pieza de trabajo y la máquina

Alta disponibilidad de la maquinaria depende de la calidad de los componentes individuales de la máquina. Esto significa que las piezas de trabajo deben ser calentadas lo más homogéneamente posible antes de su montaje. Cuando la

emisión de calor es muy alta, provoca una diferencia de temperatura entre el interior y el exterior de la pieza de trabajo, y esto a su vez puede conducir a grietas y distorsiones en el material. Para prevenir esto, el nuevo dispositivo de calentamiento FAG está equipado con un control combinado de temperatura y tiempo – ningún otro producto en el mercado cuenta con esta característica. Este rasgo distintivo y el posicionamiento horizontal de la bobina en la carcasa del dispositivo aseguran que las piezas de trabajo sean calentadas uniformemente. Debido a que las piezas de trabajo se magnetizan durante el proceso de calentamiento por inducción, todos los dispositivos de calentamiento tienen una función de desmagnetización. Esto previene la atracción de contaminantes metálicos que puedan dañar la pieza de trabajo.



Superacabado de superficies

La uniformidad de la superficie y la larga durabilidad de sus características son factores aliados y críticos en la performance de componentes giratorios, rodantes, deslizantes y de obturación, que necesitan un óptimo acabado y bajos valores de rugosidad, como rodamientos y prótesis. El proceso más eficiente para la obtención de una superficie apropiada a esas condiciones es el superacabado.

¿Qué es el superacabado?

El Superacabado es un proceso de alta precisión aplicado después del proceso de rectificación, que tiene por finalidad mejorar la precisión dimensional, reducir la rugosidad superficial y corregir la geometría de la pieza de trabajo.

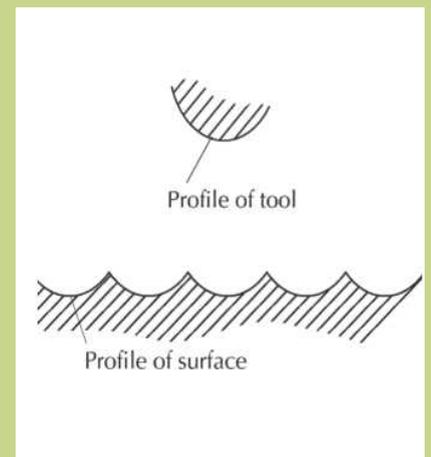
¿Por qué superacabado?

La rectificación es una operación que genera alta temperatura, causando daños metalúrgicos a la superficie de la pieza de trabajo como pequeñas capas de material desordenado o una piel amorfa que deja la superficie deslustrada y opaca (Figura 1), además de formar una serie de picos y valles en la superficie de la pieza de trabajo, aumentando los valores de rugosidad. La rectificación con abrasivos convencionales de granulométrica más fina no elimina picos y valles, solamente los vuelven menores.

La operación de superacabado elimina los picos, removiendo pequeñas cantidades de material dañadas metalúrgicamente, además de mejorar la precisión dimensional. La ausencia de picos y de la piel amorfa reduce el desgaste y aumenta mucho la vida útil de la pieza de trabajo. Estas diferencias entre las superficies son obtenidas después de diversos procesos de mecanizado. Los rodamientos y poleas producidos por Schaeffler Brasil utilizan esta tecnología para garantizar mayor calidad y durabilidad.

PROCESOS DE RECTIFICACIÓN Y TALLADO

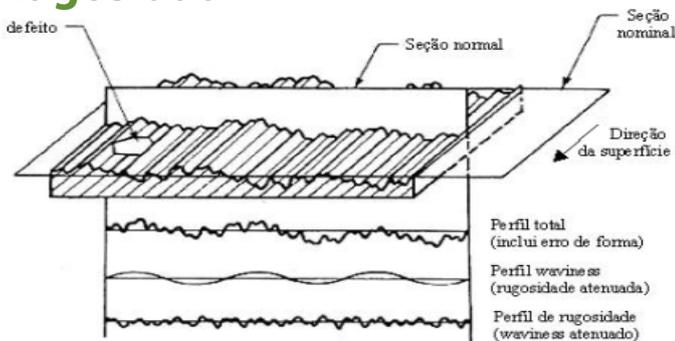
La rectificación puede ser denominada como un proceso de mecanizado en el cual la remoción de virutas es realizada por la fricción entre la muela "abrasiva" y la pieza (Fig. 1).



Este es un proceso normalmente aplicado en piezas que exigen gran precisión de formas, dimensiones y calidad de acabado superficial (rugosidad), como por ejemplo, agujas para rodamiento, bolas, pistas para elementos rodantes, etc. Podemos denominar tallado como un proceso de mecanizado en el cual la remoción de virutas es hecha por medio de la fricción entre una piedra "abrasiva" y la pieza,

disminuyendo así los picos dejados por la rectificación y bajando la rugosidad del producto. Normalmente, esta es la última operación que reciben los anillos. Con esta operación, es obtenida una buena calidad con relación a la circularidad y rugosidad de los anillos, reduciendo la fricción de los elementos rodantes y así, aumentando la vida útil de los rodamientos.

Rugosidad



La rugosidad y la dirección dominante son motivadas por la herramienta-muela e influenciadas también por el líquido refrigerante usado.

La ondulación, que puede ser definida como onda portadora sobre la cual la rugosidad aparece, es motivada principalmente por el factor elástico del conjunto pieza-

máquina-muela, que puede motivar el surgimiento de vibraciones y trepidaciones en frecuencias determinadas.

Ra – altura media aritmética (profundidad media de la aspereza superficial)

Rms – (Root Mean Square) media cuadrática, o sea, la raíz cuadrada de la media aritmética de los cuadrados de las mismas ordenadas. Su valor es un poco inferior al del Ra.

Rz – (Alemania) – valor medio de la altura, distancia entre el punto más alto al más bajo de las 5 mayores irregularidades medidas en una distancia L.

Rt – Rugosidad total – Corresponde a la mayor distancia entre el punto más elevado y el más profundo.

"Un componente o pieza económica no siempre es lo más barato. Piense en esto..."

En la próxima edición de la INFFO, será abordado el tema Revestimiento de embragues.

Chevrolet Cobalt llega a Brasil con varios componentes del Grupo Schaeffler

Schaeffler Brasil está presente en un lanzamiento más de General Motors: el Chevrolet Cobalt. Es socia de GM en el desarrollo de varios productos para los sistemas de motor, transmisión y chasis del nuevo vehículo, aliando tecnología con la conciencia ecológica.

El nuevo sedan Cobalt fue totalmente desarrollado en Brasil y está siendo producido en la planta de GM en São Caetano do Sul. En noviembre llegó a las calles del país con el motor Econo.Flex 1.4. En 2012, será lanzada la versión LTZ 1.8 con transmisión automática de seis velocidades. El vehículo será vendido en 40 países, en los mercados de Sudáfrica, América del Sur, Europa y Medio Oriente.

Los desarrollos exclusivos del Grupo Schaeffler para este vehículo son los rodamientos de rueda y el conjunto de embrague. El Cobalt también utiliza revestimientos orgánicos LuK, una de las nuevas soluciones tecnológicas de Schaeffler orientada a la preservación ambiental.

“Nuestro rodamiento de rueda ya viene con un sensor que

emite la señal de la rotación de la rueda para el accionamiento del sistema de freno ABS, anticipándose a la nueva legislación sobre la obligatoriedad de ese sistema en todos los vehículos nacionales a partir de 2014. Además de eso, el rodamiento ya viene lubricado para toda la vida útil del vehículo”, explica Edson Lelis Fescina, ingeniero-jefe de Componentes Chasis.

“El conjunto de embrague desarrollado por el Grupo Schaeffler para el Cobalt utiliza un material de fricción de la marca LuK de alta performance y de bajo impacto en el medio ambiente, lo que brinda más confort, mayor durabilidad y mejor desempeño a este lanzamiento”, destaca Rubens Almeida, gerente de Cuentas.

Los productos suministrados por el Grupo Schaeffler al nuevo Cobalt son:

Componentes de motor

- Balancín
- Pivote hidráulico

Componentes para chasis

- Rodamiento de rueda delantero

Componentes de transmisión

- Conjunto de embrague – Plato y Disco
- Tapered roller bearing
- Needle bearing
- Inner ring
- Interm. synchro ring
- Sensor ring

- Ball reverse gear
- Clutch release bearing
- Roller bearing
- Needle bearing
- Guide pin
- Detent pin
- Side washer
- Guiding tube



Del VCP al rodamiento de suspensión, Schaeffler Brasil suministra varios componentes al Nuevo Palio

En la celebración de los 35 años de Fiat de Brasil, el Nuevo Palio llega al mercado brasileño equipado con varios componentes de Schaeffler Brasil, tanto para chasis, motor como también para transmisión.

En Brasil, el Nuevo Palio es ensamblado en la fábrica de Fiat en Betim, Minas Gerais, en tres diferentes motorizaciones: FIRE 1.0, el Fire EVO 1.4 y E-torQq 1.6. También será fabricado en Argentina, en la unidad de Fiat en Córdoba, a partir de marzo de 2012. El auto será vendido solamente en los países de América Latina.

La versión con motor Fire EVO 1.4 está equipada con el VCP (Variable Cam Phaser) – tecnología existente en los grandes vehículos europeos, e introducida en el mercado brasileño por Schaeffler en 2010 con el lanzamiento del Nuevo Uno. El VCP está compuesto por el variador hidráulico y la válvula solenoide que, juntos, aportan beneficios a los motores de combustión interna, sea a gasolina, alcohol o diesel. “El Variador posibilita el ajuste continuo en el sincronismo entre las válvulas y el cigüeñal del motor de combustión interna, permitiendo la reducción de emisiones de contaminantes, ahorro de combustible, aumento del torque y de la potencia, así como mayor confort en marcha lenta”, explica Marcos Bernhard Pinto, ingeniero-jefe de



Foto de Divulgación de Fiat

Sistemas de Ingeniería. Por otro lado, el motor E-torq 1.6 posee el sistema de accionamiento del árbol de levas por cadena suministrada por el Grupo Schaeffler.

El concepto de rodamiento de suspensión, desarrollada por Schaeffler para el Nuevo Uno, forma parte también del conjunto de la suspensión del Nuevo Palio, tornando el sistema más liviano que los convencionales, en virtud de la eliminación del plato de resorte superior, posibilitando el contacto directo del resorte con el rodamiento. “Compuesto por piezas plásticas, el diseño también proporcionó mayor flexibilidad en la adaptación del rodamiento al contorno de la suspensión”, explica Edson Fescina, ingeniero-jefe de Componentes Chasis.

Componentes de Schaeffler también en la transmisión

Schaeffler Brasil suministra el sistema de accionamiento hidráulico para las versiones 1.4 y 1.6 del Nuevo Palio. El cilindro esclavo del sistema es un producto totalmente nuevo, con proyecto, prototipo y pruebas de liberación desarrollados en Brasil por la Ingeniería de Sistema de Accionamiento. “La novedad es que, por estar integrado al pistón, el sistema de obturación de este cilindro esclavo es dinámico y reduce la fricción de la pieza y el desgaste del componente aumentando su vida útil y también la reducción del número de componentes. Otro punto a ser destacado es el sistema

de sangría de la pieza que dispensa el uso de herramientas, siendo posible la ejecución de la sangría con las manos”, explica Marcelo Ribeiro, coordinador de Pruebas y Prototipos del Sistema de Accionamiento Hidráulico.

Para la versión 1.0, Schaeffler Brasil produce el disco y el plato de embrague. “El plato FCI, suministrado a Fiat, tiene un sistema que compensa el juego generado por el desgaste de la articulación, proporcionando mejor confort de pedal y mayor durabilidad”, resalta Celso Uliana, gerente de programa.

Lanzamientos

Descripción	Referencia FAG	Vehículos	Origen
Rodamiento de Rueda	803194A (F- 803194.01. TR2U1#E)	Mercedes Benz Camiones:Accelo 915C y 715C (a partir de 01/03) / Micro Ómnibus LO915 (a partir de 01/03) – con freno a disco	Austria

Descripción	Referencia INA	Vehículos	Origen
Autotensor del circuito accesorio	F-579985 (F -579985. RSEM-AM#S)	Mercedes Benz: Camiones Axorly II - 3240 (Motores OM 457 LA, OM 457 y OM 458)/ Ómnibus O-500RS, O-500RSD, O-500RSDD, O-500MA y O-500 UA (Motores OM 457LA)	Alemania
Autotensor del circuito accesorio	F-579991 (F-579991. RSEM-AM#S)	Mercedes Benz: Camiones Atego y Axor-2035, 20405, 25405, 25445, 26405, 26445, 3340, 3340K, 33405, 3344, 3344K, 3344S, 4140K y 4144K (Motores OM447, OM457LA y OM906LA) / Ómnibus O-500U, O-500M, O-500M Buggy, O-500RS, O-500RSD, O-500RSDD, O-500MA y O-500UA (Motores OM906LA y OM457LA)	Alemania
Rodamiento de embrague	F-583026 (F -583026. AL-AM#E)	Scania: Série 114-124	Brasil
Rodamiento de embrague	F-583025 (F-583025. AL-AM#E)	Volvo: VM310	Brasil
Rodamiento de embrague	F-583024 (F-583024. AL-AM#E)	Volvo: FH12-CxVT	Brasil
Rodamiento de embrague	F-583023 (F-583023. AL-AM#E)	Volkswagen: Constellation -19370, 25320, 25370, 31320 y 31370 Titan / Tractor-19320 (CxZF16S1650 y 16S1685TD)	Brasil
Rodamiento de embrague	F-583022 (F-583022. AL-AM#E)	Agrale: Micro-ómnibus Marcopolo, Volare y Agrale (todos chasis) / Camión Furgón (motores electrónicos y mecánicos) / Camiones Série 6000D	Brasil

Descripción	Referencia LuK	Vehículos	Origen
RepSet	620 3134 00	Renault: Logan / Sandero / Symbol1.6L 8V Hi-Torque Flex _ 92cv (K7M / JH3 069) Expression 01/07 >>	Brasil
RepSet	620 3142 00	Renault: Logan / Sandero / Symbol1.6L 16V Hi-Torque Flex _107cv (K4M / JH3 065) Privilège 01/07 >>	Brasil
RepSet	618 3060 00	Renault: Logan / Sandero / Symbol1.0L 16V 01/07 >>	Brasil
Kit de Palanca	433 0804 10	Valtra/Valmet: VT 68, VT 68 Especial, VT 78,VT 78 Especial, VT 85, VT 86, VT 88 (todos embrague doble)	Brasil
Kit de Palanca	433 0805 10	Valtra/Valmet: VT 68, VT 68 Especial, VT 78,VT 78 Especial, VT 85, VT 86, VT 88 (todos embrague doble)	Brasil
Actuador Hidráulico	510 0116 10	Renault: Master 2.5L Turbo Diesel dCi120 (G9U / PQ5) cambio PK5 05/05 >>	Brasil
Actuador Hidráulico	510 0027 22	Mercedes-Benz: Camiones Mercedes-Benz 710C, 712C, 915C, 1214C, 1215, 1315L1218 EL, L-1418, 1518, EL, L1718 EL Motor OM904 LA Electrónico - Después del 91	Alemania

Rodamientos de rodillos FAG equipan vehículos de Hino Motors

Schaeffler Brasil suministra una amplia variedad de rodamientos de rodillos cónicos para equipar las ruedas de los vehículos de Hino Motors Ltda., tradicional ensambladora japonesa de camiones pequeños, medianos, grandes y ómnibus. Hino tiene representantes oficiales en varios países de América del Sur: Colombia, Chile, Ecuador, Bolivia, Venezuela, Perú y Paraguay.

Veamos algunos modelos de vehículos Hino y los rodamientos FAG utilizados:

Vehículos:

Camiones Serie Dutro (XZU), Ranger (FA, FB, FD, FE, FF, FG, GC, GD), Serie 300 (CitY, XZU), Serie 500 (FC, GD, Serie 700 (SG, SS, ZS), Serie FG, FC, y Ómnibus

Rodamientos:

Hino – origen Japón

30213A, 30215A, 30228A, 30230A, 30310A, 30313A, 32011X, 32012X, 32015X, 32207A, 32210A, 32213A, 32214A, 32215A, 32217A, 32218A, 32307A, 32310A, 32313A, 32314A, 32318A

Hino – origen Estados Unidos

K33287.33462, K3782.3720, K39585.39520, K39590.39520, K3982.3920, K469.453XJ42B, K47688.47620, K580.572, K594A.592A, KHM212049.HM212011, KLM48548.LM48510



Foto de Divulgación de Hino Motors

Sitios del Grupo Schaeffler tienen nuevos contenidos y aspectos

Los sitios del Grupo Schaeffler en América del Sur fueron reformulados. Tanto el sitio institucional en portugués (www.schaeffler.com.br) como el sitio en español (www.schaeffler.com.ar) adquirieron una nueva apariencia y contenido. El portal del Aftermarket Automotriz (www.schaeffler-aftermarket.com.br), destinado al mercado de reposición automotriz, también sigue el mismo estándar, con versiones en portugués y en español.

Mucho más ricos en contenido y con mayor interactividad para todos los públicos de interés, los nuevos portales

agilizan la navegación, con la disposición lógica de los links. El layout moderno es también un diferencial, que torna la navegación más rápida y productiva, además de ser visualmente más agradable.

Adoptando nuevas tecnologías, los portales son integrados con botones de coparticipación, que permiten a los visitantes enviar las informaciones a las redes sociales y hacer comentarios. El objetivo es ofrecer a los clientes y al público en general, mayor facilidad en la búsqueda de información sobre la empresa y sus soluciones tecnológicas.



Mancal de Embrague

INA F-582464 reemplaza los antiguos F-113474, F-113473 y F-112200

FAG F-582478 reemplaza los antiguos 804335, 528822AA y 805275

Tipo:	Mancal de Embrague
Descripción:	Rodamiento de Embrague con Carcaza
N° Original:	3343042 /15613306/900018/93291794/07324136/07332487/ 09300683 /07321140 /073662456/91510116000 /CAE141101 / 6002003006004
Aplicación:	General Motors/ GMC/ Troller
Vehículos:	A10, A14, A20, C20, D10, D20, D40 Turbo diesel, Veraneio, S10 y Blazer (2.2,2,4y2,5L), Silverado, GranBlazer, Gurgel BR800, Camiones 6-100 y 6-150, T4, RF Esporte 2.8L TDIMWM
Medidas:	diámetro interno 35,05 x diámetro externo 67,00 x altura 16,50 x ancho de la horquilla 41,28 x altura total 31,6mm
Peso:	0,240 kg
Origen:	Brasil



Enfoque

Vendedores de Rodamet son premiados

Durante los días 23 a 26 de noviembre, Schaeffler Brasil recibió a los ganadores del Concurso de Ventas de Rodamet, un importante distribuidor de Argentina.

Alberto Lousararian, Christian Antúnez y Daniel Hugo Pascuali fueron los vencedores. Además de entrenamiento técnico y visitas a la fábrica del Grupo Schaeffler, los ganadores fueron premiados con un viaje hasta Guarujá, donde disfrutaron de un lindo fin de semana.

Felicitemos a los ganadores y a Rodamet por este nuevo concurso. ¡Esperemos por el próximo!



Fue desarrollado plan de entrenamiento práctico para la industria papelera en Colombia



Siguiendo con el plan de entrenamientos en Colombia para capacitar al personal técnico de la industria y especialmente de convenios de suministro de rodamientos, el Grupo Schaeffler realizó un curso práctico de montaje y desmontaje de rodamientos dirigido a Carvajal Pulpa y Papel. Participaron del curso los profesionales de las dos plantas de producción de Carvajal en Colombia. Este entrenamiento fue dictado por los ingenieros de Schaeffler Colombia, Julio González (gerente Técnico), Camilo Hidalgo (FSE) e Iván Guzmán (FSE).

Carvajal Pulpa y Papel es el convenio de suministro de rodamientos más reciente en Colombia y, como valor agregado, este curso forma parte de los cuatro

módulos de entrenamiento básico ofrecidos. En este tipo de actividades, participan activamente ingenieros, mecánicos de mantenimiento, electricistas, supervisores, tutores y personal del departamento de Compras. Este último entrenamiento tuvo lugar en el Club de Ejecutivos los días 20 y 21 de octubre de 2011 en la ciudad de Cali-Colombia.

El plan básico de entrenamiento desarrollado en industria cuenta con cuatro módulos: Know-how de rodamientos, Ajustes y disposición de rodamientos, Análisis de fallas en rodamientos, y Montaje y desmontaje de rodamientos. Adicionalmente a esto, los usuarios de industria tienen acceso a entrenamientos especializados como curso de lubricación y monitoreo de condiciones.

Distribuidora Incor presente en la MISTURA 2011



El 15 de septiembre, integrantes de la fuerza de ventas industrial de Incor en Perú, distribuidor que recientemente alcanzó un récord en su historia de ventas, participó en MISTURA 2011, feria gastronómica que se está consolidando como la más importante de América Latina.

El evento en el Parque de la Exposición en el centro de Lima en Perú congregó a más de 360 mil personas en 10 días.

Grupo Schaeffler y Casa del Ruliman promueven charlas para Petroecuador

En el marco del apoyo técnico brindado a Casa del Ruliman como Distribuidor único para Petróleo y Gas de Ecuador, fue organizada una serie de charlas sobre "Designaciones de Rodamientos FAG" para Petroecuador.

Participaron de los cursos de capacitación aproximadamente 60 personas de distintas plantas, localizadas en todo Ecuador, como La Refinería de La Libertad al Oeste, a dos horas de Guayaquil, Campo de Producción de Lago Agrio y Shushufindi al Noreste del país, en donde se concentra la mayor cantidad de pozos de petróleo con una producción de 300 MBD. Finalmente la Refinería de Esmeraldas, la más grande del país, al Noroeste en la costa del Pacífico con una producción de 110.000 MBD.

Casa del Ruliman está muy complacida con el soporte técnico brindado por los ingenieros de campo y aplicaciones de Schaeffler Colombia. Se estima avanzar en esta actividad con temas como Herramientas FAG, Ajustes y Tolerancias, así como un taller teórico práctico sobre Montaje y Desmontaje de Rodamientos.



En visita a Rolapar

El gerente de Ventas Industriales del Grupo Schaeffler América del Sur, Detlev Fenselau, visitó la Distribuidora Rolapar, en la Ciudad del Este, en Paraguay, a fines de setiembre. Fue recibido por el propietario de la empresa, Valdivino A. Conchinel, y su hijo, Felipe Aguiar Conchinel. El objetivo fue conocer las instalaciones de Rolapar y la estrategia de crecimiento de ventas para 2012.



Fue ampliado el Centro de Distribución CoLinx, responsable por el abastecimiento de rodamientos FAG para América del Sur



El Grupo Schaeffler cuenta con una gran sociedad en el área de Logística: CoLinx Industrial eBusiness & Logistics, responsable por el abastecimiento de rodamientos FAG para todos los distribuidores industriales y unidades de Schaeffler en América del Sur, con la única excepción de Brasil. Colinx tiene siete unidades en Estados Unidos y Canadá, siendo que es del Centro de Distribución de Crossville, en Tennessee (USA), que salen los rodamientos FAG – fabricados en Schaeffler Brasil, en las unidades de América del Norte y de Europa – vendidos en la región sudamericana. En octubre el gerente de Ventas Industriales del Grupo

Schaeffler América del Sur, Detlev Fenselau, visitó este Centro de Distribución de CoLinx, que fue ampliado y cuenta con sistemas automáticos y modernos de almacenamiento. Esta estructura contribuye para que el Grupo Schaeffler atienda a sus clientes con calidad, eficiencia y tiempo competitivo. El Grupo Schaeffler, junto con otras tres empresas, fue uno de los fundadores de CoLinx en 2001, manteniéndose actualmente como uno de sus propietarios. CoLinx opera almacenes compartidos, una amplia red de transportes, una zona de comercio exterior y ofrece una variedad de servicios de tecnología de la información.

Capacitación en Ducasse

Los días 18 y 19 de noviembre, se desarrolló la capacitación teórica y práctica sobre "Teoría de los rodamientos" para Ducasse Comercial, en el Norte de Chile; región donde se desarrolla el 70% de la actividad minera del país.

El Grupo Schaeffler realizó este evento dentro del marco de capacitaciones programadas con distribuidores para el presente año. Asistieron vendedores de terreno y el Jefe de Sucursal, Mauricio Bravo.



Errata

La foto publicada en la edición pasada de la Revista INFFO, en la página 15, no se refiere a Almacén Rodamientos. La primera foto publicada en el texto sobre un año de Almacén Rodamientos en Barranquilla es, en realidad, de Ropain.

Mayfer S.A.: actuando hace medio siglo en el mercado uruguayo

Con una fuerte tradición en el mercado uruguayo, Mayfer S.A. cumplió 50 años de calidad en la atención y un eficiente servicio postventa.



Fundada en 1961 por un grupo de uruguayos con la finalidad de representar a Massey Ferguson en Uruguay, Mayfer anexó en 1969, el Departamento de Rulemanes para atender el mercado agrícola, industrial y automotor. En 1985 y 1986, incorporó también la distribución de implementos agrícolas. De esta forma, Mayfer S.A. ofrece un completo servicio en tractores, cosechadoras, implementos agrícolas, repuestos y rulemanes.

Mayfer es socia del Grupo Schaeffler hace más de 30 años, distribuyendo productos INA, FAG y LuK. Con su sede instalada en Montevideo, la empresa tiene un área de depósito de 3 mil m² y 33 sucursales en el país, adoptando como principal estrategia de ventas la segmentación por mercado y por segmento – industrial, agrícola y automotriz.

Siempre buscando garantizar la calidad de los productos comercializados y un servicio postventa eficiente, Mayfer consiguió concretizar un constante crecimiento durante su trayectoria. En los planes de la dirección para el futuro a

corto plazo están la ampliación de la diversificación de productos y el crecimiento de los departamentos de repuestos y rulemanes.

El Grupo Schaeffler felicita a Mayfer, así como a su dirección y a todos los funcionarios, por los 50 años de la empresa, distinguidos por la seriedad, la calidad y el total compromiso con sus clientes.



Nueva sede de Larrique Rulemanes es inaugurada en Uruguay

La Distribuidora Larrique Rulemanes S.A. inauguró el 21 de noviembre, su nueva sede en la esquina tradicional de las calles Galicia y Cuareim, en pleno barrio de los repuestos de Montevideo, luego de cuatro años de reconstrucción de su edificio de ventas, tras el incendio ocurrido en 2007.

La empresa es socia del Grupo Schaeffler, distribuyendo rodamientos INA y FAG en todo el territorio uruguayo. La distribuidora fue fundada por Carlos Larrique en la década del 70, y más tarde continuada por sus hijos, Ing. Fernando Larrique y Marcelo Larrique. Ha sido desde entonces ejemplo de emprendimiento, colaboración y asesoramiento al servicio de la industria y el sector automotriz.



Larrique Rulemanes está respaldada por un gran inventario de productos repartido en su local comercial y su depósito, de 2 mil m², localizado a pocas cuadras de su centro de ventas.

Dispone de una oficina técnica modelo en Uruguay, integrada por ingenieros y técnicos capacitados en los diferentes rubros con que cuenta la empresa, como rodamientos, transmisión de potencia, lubricantes y herramientas hidráulicas. El departamento de ventas cuenta con personal idóneo de larga trayectoria en la comercialización y conocimiento de cada producto que la empresa ofrece a sus clientes.

La nueva sede cuenta con cinco plantas, equipadas con tecnología de punta en lo que a informática, acondicionamiento de aire, seguridad y aprovechamiento de la energía renovable se refiere.

Acesur inaugura nueva sucursal para atender el crecimiento del mercado uruguayo

En sociedad con el Grupo Schaeffler en la comercialización de productos INA, FAG y LuK para el mercado uruguayo, la Distribuidora Acesur amplió sus instalaciones con la adquisición de un nuevo depósito. La nueva sucursal, denominada Belvedere, fue inaugurada en octubre de este año y está localizada en la Avenida Garzón, 122, entre San Quintín y Santa Lucía.

La Distribuidora Acesur inició su actividad comercial en el año 1988, en el actual local de la calle Yaguarón, el cual fue construido nuevo. Con el transcurso de los años, la empresa comienza a desarrollarse con gran ímpetu, alcanzando importantes volúmenes de comercialización, lo que derivó en la adquisición de un nuevo depósito. Este nuevo local tiene una superficie útil de 3.300 m². Para atender a sus clientes en Uruguay, Acesur tiene un

equipo compuesto por 120 profesionales, entrenados y capacitados para ofrecer una atención eficiente y servicios de calidad.



Distribuidora Automovil Supply tiene nueva sucursal



Automovil Supply, distribuidora de las marcas INA, FAG y LuK, presente hace más de 50 años en el mercado paraguayo, inauguró la sucursal n° 24, en la ciudad de Salto de Guairá el 21 de octubre. Felicitamos a Supply por el creciente desarrollo y esperamos siempre contribuir con este gran éxito de la familia Supply.

Pluscar y Grupo Schaeffler en la Expo Taller Mecánica

En el stand montado por la Distribuidora Pluscar, el Grupo Schaeffler estuvo presente en la 3ª Expo Taller Mecánica, que se desarrolló en el Complejo Recreativo Amazonas, en Ciudad Del Este, Paraguay.

Este es un importante evento en el mercado paraguayo que este año reunió a 40 empresas. Fue una buena oportunidad para que Pluscar y el Grupo Schaeffler hicieran contactos con potenciales clientes y efectuasen nuevos negocios.



Grupo Schaeffler presente en Expocorma 2011



Entre el 16 y 19 de noviembre, el Grupo Schaeffler participó en la 6ª Feria Internacional Forestal, Celulosa y Papel "Expocorma 2011", en Concepción, la capital forestal de Chile. Este es un gran encuentro, el más importante del sector, en el que cada dos años se congregan los compradores y sus proveedores, generando de ésta forma la mejor opción para establecer nuevos vínculos o estrechar los existentes. Participan, por tanto, todos aquellos que tienen relación con el ámbito forestal, de la celulosa y el papel, en todos y cada uno de sus procesos. El stand del Grupo Schaeffler fue visitado por varios distribuidores, como Ducasse, BCBearing y Disro, así como otras empresas y clientes.

Deseamos a todos nuestros clientes y amigos una Feliz Navidad y un Próspero Año Nuevo repleto de realizaciones, con mucha salud y éxitos.

Comité Editorial de INFFO

